



## تحقیقات در مورد حملات به مسجد به تاریخ 15 مارچ 2019

### کمک به گزارش جلسه قاضی مارشال در مورد محدوده تحقیق

گزارش جلسه تأیید می‌کند که تحقیقات در مورد هر یک از 51 مورد مرگ آغاز شده است. آغاز تحقیقات یک گام رسمی تحت قانون اقدامات تحقیقاتی است که به این معنی است که تحقیقات بیشتر در مورد مرگ‌ها انجام خواهد شد. یک استماعیه بازجویی ممکن است به عنوان بخشی از تحقیق برگزار شود.

در گزارش جلسه همچنان آمده است:

- سابقه‌پروسه‌های قانونی که قبلاً اتفاق افتاده است، یعنی تعقیب جزایی و کمیسیون سلطنتی تحقیق
- خلاصه‌ای از آنچه خانواده‌ها و سازمان‌ها از اقدامات تحقیقاتی خواسته‌اند تا به
- بخش‌های مربوط به قانون آمرین تحقیقاتی رسیدگی شود که به آمر تحقیقاتی کمک می‌کند تا تصمیم بگیرد که اقدامات تحقیقاتی می‌تواند و باید به چه چیزی نگاه کند. و
- یک دیدگاه مقدماتی از اینکه اقدامات تحقیقاتی به چه موضوعاتی توجه دارد.

قانون آمرین تحقیقاتی هدف اقدامات تحقیقاتی را تعیین میکند. این اهداف برای تصمیم‌گیری در مورد آنچه که اقدامات تحقیقاتی باید به آن توجه کند، اساسی هستند. اهداف مربوطه عبارت‌اند از:

- (در صورت امکان) تعیین افرادی که فوت کرده‌اند، علت مرگ هر فرد چیست و در چه شرایطی فوت کرده‌اند؛ و
- ارائه تبصره‌های یا پیشنهادات برای کاهش احتمال مرگ و میر در آینده در شرایط مشابه.

آمر تحقیقاتی می‌تواند تصمیم بگیرد که کدام مسائل باید بررسی شود. هر موضوعی مربوط به مرگ باشد موضوعی نیست که یک آمر تحقیقاتی به آن رسیدگی کند؛ حدودی در بعضی نقات باید موجود باشد. بعضی از مسائل به هیچ وجه باعث مرگ نمی‌شود یا به هیچ وجه به آن کمک نمی‌کند. آمر تحقیقاتی باید تصمیم بگیرد که چه چیزی در تعیین محدوده تحقیقات ضروری، مطلوب و متناسب است.

بسیاری از موضوعاتی که برای بررسی اقدامات تحقیقاتی پیشنهاد شده است به شرایط گسترده‌تر مرگ و میر مربوط می‌شود.

بعضی از مسائلی که پیشنهاد شده است، قابل بررسی توسط اقدامات تحقیقاتی نیست زیرا خارج از صلاحیت قانونی یک آمر تحقیقاتی است. این شامل مسائلی می‌شود که به مسائل پس از مرگ مربوط می‌شود.

سایر مسائل خاص که پیشنهاد شده است ممکن است از طریق ارائه اطلاعات به درخواست‌کننده مربوطه رسیدگی شود. این ممکن است اطلاعاتی باشد که از قبل وجود داشته یا ممکن است اطلاعات جدیدی باشد که توسط آمر تحقیقاتی برای رسیدگی به موضوع خاصی که مطرح شده است به دست آمده باشد. کار برای جمع‌آوری و انتقال اطلاعات در پاسخ به این مسائل خاص روی دست است. اگر آن مسائل خاص به این طریق قابل رسیدگی نباشد، بررسی خواهد شد که آیا نیاز به بررسی بیشتر در مورد آن موضوع خاص وجود دارد یا خیر.

برخی از موضوعاتی که از آنها خواسته شده تا در اقدامات تحقیقاتی در نظر گرفته شوند، موضوعاتی هستند که کمیسیون سلطنتی تحقیق قبلاً به آنها رسیدگی کرده است. بعضی از خانواده‌ها و سازمان‌ها نسبت به این واقعیت ابراز نگرانی کرده‌اند که این تحقیق عمدتاً به صورت خصوصی انجام شده است. این نگرانی وجود دارد که آیا به همین دلیل می‌توان به یافته‌های کمیسیون سلطنتی استناد کرد. پیشنهاد می‌شود که تعدادی از مسائل مشابه باید دوباره توسط آمر تحقیقاتی بررسی شود.



با توجه به حساسیت برخی شواهد، مشخص نیست که چگونه اقدامات تحقیقاتی می تواند عملاً شفافیت بیشتری نسبت به کمیسیون سلطنتی ارائه دهد. همچنان باید از تکرار تحقیقات غیر ضروری جلوگیری شود. آمر تحقیقاتی می تواند تصمیم بگیرد که به جنبه های از شرایط مرگ که به اندازه کافی توسط تحقیقات دیگر مشخص شده است، توجه نکند. سوال بسیار مهم این است که آیا جنبه های از شرایط مرگ وجود دارد که توسط کمیسیون سلطنتی تحقیق (یا تعقیب جزایی) به اندازه کافی مشخص شده باشد. در این مرحله، پیشنهاد می شود که موضوعاتی که توسط کمیسیون سلطنتی بررسی شده بود، دیگر در اقدامات تحقیقاتی بررسی نشود.

موضوعات مربوط به اولین تلاش های پاسخ و اینکه چگونه این پاسخ ممکن است بر بقای متوفی تأثیر بگذارد، مواردی است که توسط کمیسیون سلطنتی تحقیق در نظر گرفته نشد. این مسائل به عنوان بخشی از اقدامات تحقیقاتی پیشنهاد می شود.

درک این نکته حائز اهمیت است که هنوز تصمیم نهایی در مورد اینکه اقدامات تحقیقاتی در نهایت به چه موضوعاتی خواهد پرداخت، گرفته نشده است. گزارش جلسه یک نقطه شروع را مشخص می کند. فرصت بیشتری برای خانواده ها و سازمان ها وجود خواهد داشت تا درباره موضوعاتی که اقدامات تحقیقاتی باید به آن ها توجه کند، مطالبی را ارائه کنند. عرض دهی ها/تسلیم دهی ها را می توان (از طریق وکیل آنها اگر داشته باشد) به صورت کتبی و حضوری در جلسه استماعیه محکمه که آمر تحقیقاتی آقای ویندلی در کرایست چرچ برگزار می کند، ارائه کرد. جلسه استماعیه جلسه بازجویی نیست، فقط برای شنیدن عرض دهی ها در محدوده است. آمر تحقیقاتی آقای ویندلی سپس تصمیم نهایی را در مورد مسائلی که اقدامات تحقیقاتی را بررسی می کند، خواهد گرفت.

بعضی از تاریخ های مهم که باید در نظر گرفت:

- هرگونه عرض دهی/تسلیم دهی بیشتر در مورد موضوعات برای تحقیق باید حداکثر تا 26 نویمبر 2021 دریافت شود. عرض دهی/تسلیم دهی را می توانید به [coronial.response@justice.govt.nz](mailto:coronial.response@justice.govt.nz) بفرستید.
- استماعیه محکمه در مورد مسائل برای تحقیق در کرایست چرچ به تاریخ 14-15 دسیمبر 2021 برگزار خواهد شد.
- اگر طرف های ذینفع (یا وکیل آنها اگر داشته باشد) بخواهند شخصاً در استماعیه محکمه مطالبی را ارائه کنند، باید حداکثر تا 26 نویمبر 2021 به ما اطلاع دهند تا هماهنگی های لازم انجام شود. این را می توان با فرستادن یک ایمیل به [coronial.response@justice.govt.nz](mailto:coronial.response@justice.govt.nz) پیشنهاد کرد